

DEBATER  
A EUROPA

---

20

---

jan-jun 2019

---

EUROPA — UMA CASA COMUM?  
*EUROPE — A COMMON HOUSE?*

---

## ***El Relato sobre el Proceso de Construcción Europea. Anatomía de una Crisis\****

### ***The Report on the European Construction Process. Anatomy of a Crisis***

Antonio Moreno Juste  
Universidad Complutense de Madrid  
amjuste@ghis.ucm.es

*“El futuro es un escenario lleno de pesadillas”*

Zigmunt Bauman

#### **Resumen**

Durante varias generaciones se ha retratado habitualmente a la construcción europea como la historia de un éxito sin precedentes, sin embargo, en términos historiográficos, la integración europea aparece alejada de los convencionalismos de esa narrativa de posguerra y se presenta como una acción preñada de pragmatismo intergubernamental, determinada por las necesidades de unos debilitados Estados europeos, coherente con una nueva concepción de la política económica y por supuesto, condicionada por el contexto internacional. El problema reside en que el proceso de integración y la misma idea de Europa que dice representar necesitan con urgencia un nuevo relato, sin embargo su construcción es compleja en la perspectiva del trabajo del historiador.

#### **Abstract**

For several generations has usually portrayed to the construction of Europe as an unprecedented success story. However, in historiographical terms, European integration appears away from the conventions of the postwar narrative is presented as an action fraught with intergovernmental pragmatism, determined by the needs of a weakened European, coherent states with a new conception of economic policy and of course, conditioned by the international context. The problem is that the process of integration and the idea of Europe claiming to represent urgently need a new story, but its construction is complex in view of the work of the historian.

## 1. Algunas consideraciones previas

Pocas cosas en la vida y por supuesto en el espacio público nacional o internacional-, son tan importantes como tener un relato, una buena historia y es que de algún modo la historia de los pueblos y de las naciones, siempre ha sido también la historia de sus relatos. Pero toda buena historia necesita contar con unos ingredientes mínimos: necesita un buen referente intelectual, necesita de un conjunto de héroes públicos y anónimos, y necesita, como en las buenas películas, que tenga una cierta continuidad, que no se escriba al final *the end* sino simplemente *to be continued*. El éxito del relato dependerá por supuesto de su capacidad de enganche, de que la mayor parte de la gente se sienta reconocida e integrada en él<sup>1</sup>, y el relato de Europa, hay que reconocerlo, es bastante bueno: habla de un continente que tras haber alumbrado la Ilustración y la revolución industrial se devastó a sí mismo (y al mundo) en dos ocasiones debido a una irracional y trágica combinación de nacionalismo y totalitarismo<sup>2</sup>. El relato prosigue narrando cómo al terminar la guerra los “padres fundadores” se reconciliaron y unieron en un hermoso “nunca más” que les llevó a crear la Europa comunitaria que conocemos hoy<sup>3</sup>. Pero lo mejor está por llegar, porque la narrativa europeísta promete acabar con un final feliz llamado “Estados Unidos de Europa” en el que todos los pecados de la memoria se redimirán y el nacionalismo y la xenofobia habrán desaparecido de la faz del continente por siempre jamás.

Un relato, en consecuencia, puede ser explicado como una elaboración selectiva de hechos en los que subyace un cierto latido metafórico y a los que se les quiere conferir una coherencia narrativa. Lo que no es, es una mera enumeración de acontecimientos históricos, ni una fuerza ineluctable, ni tampoco un listado de deberes futuros, sino una narración que confiere ciertos significados a acciones pasadas y futuras<sup>4</sup>. Significados a los que se da aprobación y hacen inteligible un proyecto colectivo confiriéndole legitimidad social<sup>5</sup>. En ese sentido, no debe olvidarse que el relato viene a funcionar como un

---

1 \*Este artículo forma parte del proyecto de investigación “España y Portugal ante la segunda ampliación de las Comunidades Europeas. Un estudio comparado, 1974-1986”. Ref. HAR2017-84957-P

Independientemente del uso y abuso que en los últimos tiempos se viene realizando del término “relato”, al que peyorativa se relaciona como una forma *curiosi* de referirse a la idea de “cuento”, es preciso hacer notar que se trata de un concepto análogo al inglés “story” o al francés “récit”.

2 Vid. RIBEIRO, Rita - Narratives of Redemption: Memory and Identity in Europe. En CABECINHAS, Rosa y ABADIA, Lilia (eds.) - *Narratives and social memory: theoretical and methodological approaches*. Braga: University of Minho, 2013, p. 221-231.

3 COHEN, Antonin - El “padre de Europa”. La construcción social de un relato de los orígenes. En FORNER, Salvador y SENANTE, Heidy-Cristina (eds.) - *La unidad europea. Aproximaciones a la Historia de la Europa Comunitaria*. Publicacions Universitat D'Añacant, 2016, p. 35-52 (Original “Le père de l'Europe: la construction sociale d'un récit”, *Actes de la Recherche en Sciences Sociales*, 2007/1, p. 14-29).

4 BAL, Mieke - *Narratology: Introduction to the Theory of Narrative*. Toronto: University of Toronto Press, 2009, p. 16-17.

5 La iniciativa de la Comisión Europea de abril de 2013 para construir “Una nueva narrativa sobre Europa” en su esfuerzo por revitalizar el espíritu europeo, es buen ejemplo de ello. El punto de partida en este caso es la desconfianza creciente hacia un proyecto que parece no poder dar respuesta a los principales retos del siglo XXI, ha obligado a la UE a tener que buscar nuevos argumentos que justifiquen su ex-

bastidor sobre el que se modulan los discursos de diferentes actores y que, a pesar de la pérdida de sustancia y la apelación a las emociones, es algo más que un atajo retórico o una mera técnica de persuasión en búsqueda de consignas de solidaridad grupal, por lo que no puede sorprender ni la tendencia a la continuidad más que al cambio, ni la pluralidad de narradores o el interés social y político por su control<sup>6</sup>.

Asimismo, el relato es, generador e interpretador de la realidad en una constante retroalimentación. Podría decirse que establece un “modelo de” realidad y un “modelo para” crear realidad, dentro de un marco interpretativo. El motor de vida del relato es la adhesión o no de la población a la realidad que intenta legitimar. La operatividad del discurso depende tanto de la coherencia del mismo, como de su adaptabilidad a un escenario cambiante. En este sentido, podríamos decir que el mito suele tener una fecha de caducidad, marcada por el devenir histórico, los remplazos generacionales y el surgimiento de nuevos problemas e interrogantes. Al igual que la Historia interpreta los hechos en base a las preguntas que formula el presente, el mito debe modificarse en base a las cuestiones que plantean las necesidades de un nuevo tiempo histórico. Todo régimen o proyecto político necesita de un discurso legitimador que le dé una razón de ser y que le permita saber de dónde viene y hacia dónde va.

En suma, cualquier aproximación a estas cuestiones, por tanto, debe realizarse con cautela y teniendo presente que los historiadores no pueden conformarse con ser unos meros “story teller”, ni ignorar tampoco que toda narrativa es una selección interesada de información sobre la realidad en relación con el pasado<sup>7</sup>.

A partir de Paul Ricoeur y Hyden White que, desde posiciones diferentes en los años ochenta, comienzan la reivindicación de la narrativa en el quehacer histórico<sup>8</sup>, se han venido realizado investigaciones dirigidas a demostrar su importancia para la comprensión del mundo simbólico y cultural<sup>9</sup>.

---

istencia y espoleen nuevamente sus ciudadanos. Su objetivo definir una nueva visión del proyecto europeo, de la mano de artistas, intelectuales, científicos, académicos y la ciudadanía europea en su conjunto. La experiencia se desarrolló entre 2014 y 2015. Speech by President Barroso: “A new narrative for Europe” European Commission, 23/04/2013. [http://europa.eu/rapid/press-release\\_SPEECH-13-357\\_en.htm](http://europa.eu/rapid/press-release_SPEECH-13-357_en.htm) (Consultado 9/04/2017).

6 CLOET, Quency - Two sides to every story (teller): competition, continuity and change in narratives of European integration. *Journal of Contemporary European Studies*. Vol. 25: n° 3-1 (2017), p. 285-290.

7 Al respecto interesa la lectura de KOSELLECK, Reinhardt - *Futures Past. On the Semantics of Historical Time*. New York: Columbia University Press, 2004.

8 Vid, respectivamente, RICOEUR, Paul - *Temps et Récit*. Paris: Le Seuil, T. I., 1983 (traducción en español: *Tiempo y narración I. Configuración del tiempo en el relato histórico*. Madrid, Siglo XXI, 2004). WHITE, Hyden - *The Content of the Form: Narrative Discourse and Historical Representation*, Baltimore. MD: Johns Hopkins University Press, 1987.

9 Entre otros, SARBIN, Theodore R (ed.) - *Narrative Psychology: The Storied Nature of Human Conduct*, New York, Praeger, 1986 y SOMERS, Margaret - The Narrative Constitution of Identity: A Relational and Network Approach. *Theory and Society*. Vol. 23 (1994), p. 605–649.

En efecto, como señalaba Clifford Geertz<sup>10</sup>, los símbolos, los rituales y las narrativas insertan dentro del concepto de cultura, una serie de elementos sociales transmitidos que generan significaciones que nos permiten comprender la realidad. Esos símbolos sintetizan la cosmovisión de una sociedad.

El relato es pues un elemento más de este mundo simbólico, capaz de crear un esquema operante para comprender la realidad y darle sentido. La diferencia, en este caso, es el hecho de que dicho relato asume ser un elemento legitimador de un determinado proyecto o un determinado orden político-social. Para Lavob, por otra parte, las narrativas significan “la elección de una técnica lingüística específica para relatar eventos pasados”<sup>11</sup>. Los autores de la narrativa controlan lo que se cuenta, y en este sentido, la historia refleja las percepciones, visiones e intereses e intenciones de los que lo cuentan. El objetivo es el de hacer que la audiencia, a través de la historia, comparta esos mismos valores, intereses y objetivos<sup>12</sup>.

Un marco que si bien ha venido asociado conceptualmente al *giro narrativo*<sup>13</sup>, ha dado lugar a un variado elenco de propuestas metodológicas hasta convertirse en una interesante herramienta para comprender la construcción de los consensos y disensos en torno a los proyectos políticos colectivos y la construcción de identidades<sup>14</sup>. Precisamente por ello ha alcanzado ese carácter de *mantra* que caracteriza su valor de uso como indisoluble de toda acción política en el fragmentado mundo actual. Es más, la centralidad política que ha adquirido el concepto de relato ha conducido a que la política se ha convertido, en buena parte, en un combate por el establecimiento de relatos hegemónicos y en este terreno, la idea de Europa como forjadora de relatos, se convierte en una herramienta formidable.

---

10 GEERTZ, Clifford - *La Interpretación de las Culturas*. Mexico: Ed. Gedisa, 1987, p. 87-118.

11 LAVOB, William - Some Further Steps in Narrative Analysis. *Journal of Narrative and Life History*. N° 7 (1987), p. 395-415.

12 Vid. CLOET, Quincy - Two sides to every story (teller)..., p. 291-306.

13 ANDREWS, Molly - *Shaping History: Narratives of Political Change*. Cambridge: Cambridge University Press, 2007. KNUDSEN, Anna-Christina L. y GRAM-SKJOLDAGER, Karen - Historiography and Narration in Transnational History. *Journal of Global History*. Vol. 9, n° 1 (2014), p. 143-161; REIDI, Hazel y LINDEN, West (eds.) - *Constructing Narratives of Continuity and Change: A Transdisciplinary Approach to Researching Lives*. Londres: Routledge, 2014.

14 Vid. Por ejemplo, MAYER, Hartmut - Historical Narrative as Normative Drivers of Integration and Dis-Integration in Europe and Asia. En MURRAY, Philomena, BRENNAN, Louis (eds.) - *Drivers of Integration and Regionalism in Europe and Asia*. Routledge: London, 2015, p. 52-68, y MCMAHON, Richard - Progress, democracy, efficiency: normative narratives in political science EU studies. *National Identity Critical Inquiry into Nationhood, Politics & Culture*. Vol. 19, n° 2, (Junio 2017), p. 231-250.

No obstante, el estudio de las narrativas en el contexto de los *european studies*<sup>15</sup> es, con algunas notables excepciones<sup>16</sup>, relativamente novedoso<sup>17</sup>. De hecho, su desarrollo en los últimos años es preciso relacionarlo con la profundidad de la crisis experimentada por el proyecto europeo-, y en especial lo que muchos consideran el agotamiento de los grandes relatos sobre sus orígenes y más concretamente de la épica emanada de la narrativa europea de posguerra<sup>18</sup>. Asimismo, y por extensión, su objeto de estudio se ha dirigido progresivamente a considerar su impacto sobre las narrativas nacionales, deudoras en mayor o menor medida de una legitimidad procedente del éxito del proceso de integración.

Por otra parte, el estudio del caso europeo ha puesto de manifiesto que su narrativa no sólo no resulta inmutable, sino que su agotamiento “relativo” se relaciona con la pérdida de aceptación entre aquellos a los que va dirigida<sup>19</sup>. Es decir, cuando deja de ser una referencia en positivo, compartida por la gran mayoría de los ciudadanos europeos, para transformarse en símbolo de la crisis sistémica por la que atraviesa el proceso de construcción europea como proyecto, incluyendo a las instituciones a las que ha dado lugar<sup>20</sup>.

---

15 Vid. entre otros, ROSAMOND, Ben - Methodology in European studies. En LYNGGARD, Kennet, MANNERS, Ian y LÖFGREN, Karl - *Research Methods in European Union Studies*. Basingstoke: Palgrave-Macmillan, 2015, y del mismo autor Field of Dreams: The Discursive Construction of EU Studies, Intellectual Dissidence and the Practice of ‘Normal Science’. *Journal of Common Markets Studies* (JCMS). Vol. 54, nº1 (2016), p. 19-36 (2015), p. 18-36; Asimismo, ADLER-NISSEN, Rebecca - Towards a Practice Turn in EU Studies: The Everyday of European Integration!. *JCMS*, vol. 54, nº 1 (2016), p. 87-103, y publicado en España FORNER, Salvador y SENANTE, Heidy-Cristina - Visiones y realidades de la integración europea. En FORNER, Salvador y SENANTE, Heidy-Cristina (eds.) - *La unidad europea...*, p. 19-33.

16 SASSATELLI, Monica - *Becoming European. Cultural Identity and Cultural Policies*. New York: Palgrave-MacMillan, 2009; EDER, Klaus - A Theory of Collective Identity Making Sense of the Debate on a ‘European Identity’. *European Journal of Social Theory*. Vol 12, nº 4, (2009), p. 427-447; STRATH, Bo - A European identity. To the historical limits of a concept. *European Journal of Social Theory*. Vol. 5 nº 4 (2002), p. 387-401.

17 Vid. el número monográfico de la revista *National Identity*, dedicado a esta cuestión, bajo el título de “Narrating European Integration; Transnational Actors and Stories”, coordinado por KAISER, Wolfrang y MCMAHON, Richard - *National Identity Critical Inquiry into Nationhood, Politics & Culture*. Vol. 19, nº 2, Junio 2017).

18 El corolario de todo ello posiblemente lo encontremos en que de forma un tanto inadvertida, la agenda de investigación ha ido modificando progresivamente su enfoque y cambiando la orientación general de la pregunta de base. Si durante décadas los European Studies respondían en última instancia a la certeza liberal de que la construcción europea estaba condenada al éxito, hoy posiblemente la pregunta de base se encamina a interrogarse por la causa de sus problemas. De la respuesta que se consiga dar dependerá, en buena medida, la formulación de una nueva narrativa europea, del “tan anhelado” nuevo relato europeo. Vid. MORENO JUSTE, Antonio - The Crisis of the Integration Process and its Impact on the European Narrative. In LEVI, Guido y PREDA, D. (eds) - *Euro-scepticisms. Resistance and Opposition to the European Community/European Union*. Bolonia: Società Editrice Il Mulino, 2018, p. 75-88; MANNERS, Ian y MURRAY, Philomena - The End of a Noble Narrative? European Integration Narratives after the Nobel Peace Prize. *JCMS*. Vol. 54, nº1 (2016), p. 185-202.

19 KARLSSON, Klas-Goran - The Uses of History and the Third Wave of Europeanisation. En PAKIER, Malgorzata y STRÅTH, Bo (eds.) - *A European Memory? Contested Histories and Politics of Remembrance*. New York: Berghahn Books, 2010, p. 38-55.

20 Y que le permita, por ejemplo, a las instituciones europeas hacer frente a los populismos que amenazan el proceso de integración. Vid. entre otros muchos MANNERS, Ian - Symbolism in European Integration. *Comparative European Politics*. Vol. 9, nº 3 (2011), p. 243-68 y SASSATELLI, Monica - Narratives of European Identity. En BONDEBJERG, Ib y NPVRUP REDWALL, Eva (eds.) - *European cinema and televisión...*, p. 25-42.



Sin embargo, no se trata de un problema exclusivamente de comunicación: las malas políticas siempre son más difíciles de explicar y justificar. De hecho, entre sus causas, la alusión al abuso de la idea de inevitabilidad funcional por parte de las políticas culturales desarrolladas por la Unión Europea durante los últimos veinticinco años<sup>21</sup>, se ha convertido en un lugar común. Mientras que el corolario al que ha dado lugar -la necesidad de un nuevo relato europeo-, se ha transformado, en el punto de partida de una nueva narrativa cuya idea fuerza incide en la premisa de que: “Europa no tendrá sentido mientras no tenga un relato que pueda ser entendido y aceptado por sus ciudadanos”<sup>22</sup>. O por expresarlo en otros términos –y por paradójica que parezca la situación-, la afirmación de que *Europa necesita un nuevo relato*<sup>23</sup> ha resultado en sí misma el punto de partida de otro relato que, con variantes, pretende tanto explicar el problema de los déficits de ininteligibilidad, como dar respuesta al déficit de legitimidad social del proyecto europeo en la actualidad<sup>24</sup>.

En cualquier caso, la cuestión reside en que no se trata solo de que la Unión necesite encontrar un nuevo relato o una mejor forma de contarlo; más bien necesita que lo que Vincent della Sala llama “construcción de mitos” sobre la Unión se convierta en parte del discurso político<sup>25</sup>. Una entidad política que no pueda conformar sus propios relatos y hacer que sean contados una y otra vez, se enfrentará a grandes dificultades para generar apoyo al propio régimen de gobierno.

En resumen, lo que es incontrovertible a estas alturas es que la crisis del proceso de integración desarrollada en la última década ha tenido un impacto determinante en los relatos tradicionales que sustentaban este proceso y ha puesto en cuestión no solo su continuidad, sino que ha producido una revisión del camino avanzado y un cuestionamiento de la Unión Europea como entidad política. En esa dirección, para el historiador, una de las claves del problema actualmente es que la historia europea de posguerra ha sido un

---

21 Se presenta habitualmente como una reacción ante la progresiva pérdida de épica y de emoción de su argumentario. Cfr. GILBERT, Mark - Narrating the Process: Questioning the Progressive Story of European Integration. *Journal of Common Market Studies*. Vol. 46, n.º 3 (2008), p. 641-662; JOUAN, Quentin - Narratives of European Integration in Times of Crisis: Images of Europe in the 1970s. *Journal of European Integration History*. Vol. 22, n.º1 (2016), p. 11-28.

22 En ese sentido, el relato de la Unión Europea sería el de la inteligibilidad, la transparencia institucional, la capacidad de generar riqueza, competir y ser un protagonista geopolítico que ponen orden donde había caos. Vid. MANNERS, Ian - European Communion: Political Theory of European Union. *Journal of European Public Policy*. Vol. 20, n.º 4 (2013), p. 473-94.

23 Vid. BOUZA GARCIA, Luis - The ‘New Narrative Project’ and the politicisation of the EU. *Journal of Contemporary European Studies*. Vol. 25, n.º 3-1 (2017), p. 340-353.

24 Por un lado, el que reivindica un relato único en el que se incorpore el concepto de desintegración y preste más atención a los retrocesos y crisis experimentados por la construcción europea, como aquel otro que postula la necesidad de una pluralidad de relatos al objeto de abrir una competencia democrática en el seno de una Unión Europea entendida como una democracia compleja, capaz de organizar espacio más densos, abiertos e interdependientes que los Estados-nación. Vid. KAISER, Wolfram - Clash of Cultures: Two Milieus in the European Union’s “A New Narrative for Europe” Project. *Journal of Contemporary European Studies*, n.º 23 (2015), p. 364-377.

25 DELLA SALA, Vincent - Political Myth, Mythology and the European Union. *Journal of Common Market Studies*. Vol. 1, n.º. 48 (2010), p. 1-18.

período de progreso genuino en el que la integración económica y política de Europa ha desempeñado un gran papel tanto en el logro de la paz, como de la prosperidad y por supuesto, en la formación de la Europa tolerante y democrática que conocemos. Una historia de éxito que queda empañada si la miramos sólo desde el presente.

En su *Ecrire l'histoire du temps présent*<sup>26</sup>, Paul Ricoeur hablaba de la necesidad de distinguir dos tipos de historia del tiempo presente, la historia de un pasado reciente que comporta un punto y final (la Segunda Guerra Mundial, los imperios coloniales, el mundo comunista) aunque los efectos de la memoria hacen que no se diluyan, y una historia del tiempo presente no cerrada y de la que no se ha dicho la última palabra. En ese sentido, la Historia de Europa -por supuesto- y dentro de ella la historia del proceso de integración europea formaría parte de la segunda categoría con todos los riesgos y ventajas que ello comporta.

## 2. El relato europeo de posguerra y el proceso de integración europea

Durante varias generaciones los historiadores han retratado habitualmente a la construcción europea<sup>27</sup> como la historia de un éxito sin precedentes, como un relato en el que con diferentes variantes se he venido narrando el avance y la expansión del proceso de integración, primero de seis a nueve países, después a doce, luego a quince, y hoy, a los actuales veintisiete estados miembros de la Unión Europea<sup>28</sup>. Un proyecto en el que se embarcaron los europeos de la segunda mitad del siglo XX al intentar construir una unión que superase los estados nacionales, “el único proyecto realmente utópico y apasionante de las últimas décadas”<sup>29</sup>. Y éste es, según Tony Judt, “el mito fundacional por excelencia de la Europa moderna, que la Comunidad Europea fuera y siguiera siendo la semilla de una idea paneuropea más amplia (...). Sin este mito todos los medios por los que esta Europa cobró vida – el plan Marshall, la CECA, la planificación económica indicativa, la OCDE, la PAC, etc – no habrían pasado de ser un montón de soluciones prácticas a problemas concretos”<sup>30</sup>.

Por otra parte, los relatos pueden clasificarse, según la división de della Sala, en

---

26 RICOEUR, Paul - Remarques d'un philosophe. *Écrire l'histoire du temps présent*. Paris: CNRS Éditions, IHTP, 1993, p. 38-39.

27 LOTH, Wilfred - Explaining European Integration: The contribution from Historians. *Journal of European Integration History*. Vol. 14, nº 1 (2008), p. 9-26.

28 KAISER, Wolfram - From Isolation to Centrality: Contemporary History meets European Studies. In KAISER, Wolfram and VARSORI, Antonio (eds.) - *European Union History. Themes and Debates*. Londres: Palgrave Macmillan, 2010, p. 45-65.

29 KØLVRAA, Christoffer L. - European Fantasies..., p. 169-184.

30 JUDT, Tony - ¿Una gran ilusión? *Un ensayo sobre Europa*. Madrid: Taurus, 2013, p. 152.



primarios y derivados<sup>31</sup>. Los relatos primarios son los que nos cuentan quienes somos y por qué estamos juntos; un ejemplo sería la historia que afirma que la Unión Europea es responsable de la paz, prosperidad y democracia en Europa. Los relatos derivados, por su parte, intentan dar sentido a la acción política realizada en nuestro nombre; por ejemplo, el relato de Europa como potencia normativa. Hay acuerdo en el relato fundacional de la integración europea, pero hay más dudas sobre si este relato fundacional ha dado lugar a relatos derivados que den sentido a lo que la Unión hace. Precisamente por esa ausencia, como abordaremos en el último apartado, este debe ser el pilar a reforzar y el que puede ofrecer una mayor proyección hacia el futuro.

Estos relatos políticos suelen reforzarse en torno a un número de tópicos comunes: la edad dorada (por ejemplo, la ilustración como la base de la identidad europea), el sufrimiento (la Segunda Guerra Mundial como el proceso que desencadena el proyecto europeo) o el excepcionalismo (la Unión como un sujeto político *sui generis*).

El origen de ese *relato primario europeo* - un “christmas story” a juicio de Jost Duffer<sup>32</sup>-, se encontraría en la actitud complaciente de una gran mayoría de políticos y estudiosos que ha convertido a la reconciliación en el nudo del relato europeo, proyectando la imagen de una historia ejemplar que ha convertido a antiguos enemigos en socios, unido políticamente a todo un continente, y estimulado paralelamente la acumulación y redistribución de riqueza. O, dicho de otra manera, un continente de paz que se construye a través del proceso de integración, un modelo político y social y un poderoso referente económico y cultural para el conjunto de países europeos que no participaron en las primeras fases del proceso de construcción europea primero –como España-, y después, para el resto del mundo. Y es que, como decíamos al comienzo de estas páginas, el relato de Europa es bastante bueno –no olvidemos que consta, como las grandes epopeyas, de huida, travesía del desierto y tierra prometida-. Pero ahí reside también su principal talón de Aquiles, ya que si bien este relato, como la misma idea de Europa, reivindica la aspiración a la racionalidad de la ilustración, tiene mucho de acto de fe que hay que renovar periódicamente<sup>33</sup>.

No obstante, también conecta con la idea de narrativa y por qué es necesaria. Tras la acción política y la descripción de un hecho, proceso o institución, todavía quedaría un reto pendiente: hacerlo comprensible. De hecho, su punto de partida se encuentra en la propia actitud de los políticos que no han perdido, desde el tiempo de los “padres fundadores”, ninguna oportunidad para explicar que la razón que les ha movido ha sido siempre el idealismo, el deseo de realizar un viejo sueño europeo, aunque es discutible

---

31 DELLA SALA, Vincent - *Political Myth, Mythology...*, p. 13.

32 DUFFER, Jost - *The Balance of Historiography. The History of European Integration: from Integration History to the History of Integrated Europe*. En LOTH, Wilfred. (ed.) - *Experiencing Europe. 50 Years of European Construction 1957-2007*. Bruselas: Nomos, 2008, p. 17-32.

33 KAISER, Wolfram - *One narrative or several? Politics, cultures elites, and citizen in constructing a “New Narrative for Europe”*. *National Identity, op. cit.*, p. 215-230.

que realmente creyeran en ello y que sus acciones no estuviesen en mayor o menor medida motivadas en la defensa de los respectivos intereses nacionales. Un relato, en suma, construido en gran medida sobre la vocación europeísta de muchos historiadores que, entre sus principales derivadas, permite presentar “Europa” y su proceso de integración a través de lo que Jeremy Rifkin calificó a comienzos de la década pasada como “el sueño europeo”<sup>34</sup>.

En último término, todos estos relatos y construcción lingüísticas, como se ha ido analizando, están compuestos por metáforas, que construyen realidad a través de la proyección de lo conocido sobre lo desconocido. Este proceso se denomina objetivación: las metáforas quedan fuertemente adheridas a los objetos que representan. Usamos metáforas muy similares a la hora de hablar sobre un tema concreto porque nuestro lenguaje nos proporciona dichas interpretaciones, que forman parte del bagaje colectivo. Todo discurso dispone de un conjunto de metáforas que se usa de forma habitual para referirse al tema en cuestión, que usamos de forma automática porque nos permiten comunicarnos más fácilmente con nuestros iguales. Aquellos marcos más exitosos acaban sedimentados en nuestro lenguaje y se perpetúan a través de su repetición y difusión. En esto consiste, precisamente, la cuestión de las narrativas.

No puede sorprender, por tanto, el esfuerzo realizado por las Comunidades/Unión Europea, especialmente desde los años ochenta, por construir y controlar –también desde el punto de vista histórico- *el relato de Europa*. Al respecto, un ejemplo –valga como botón de muestra- lo encontramos en la forma en que la Unión Europea se ha presentado a sí misma como parte del relato de la democratización de Europa, como un proceso que avanzaría sin fracturas de Aristóteles a Barroso o Juncker, olvidando con ello la fragilidad que históricamente ha caracterizado la construcción de la democracia en Europa en el siglo XX e ignorando muchas de las grandes cuestiones de nuestra actual organización política, económica y social, por no mencionar los aspectos culturales<sup>35</sup>.

Sin embargo, el impacto de la crisis económica sobre el relato europeo ha adquirido tal gravedad que la legitimidad del proceso de integración ha llegado a tal grado de erosión durante los momentos más críticos de la misma, que los únicos relatos poderosos que parecían quedar en pie eran las impugnaciones populistas antieuropeas, alimentadas por el juego de echar las culpas a Bruselas, cultivado con fruición por los Estados Miembros de la Unión Europea, sobre todo desde mediados de los años noventa en pleno proceso de convergencia hacia la tercera fase de la unión económica y monetaria.

La narrativa dominante sobre la Unión Europea se ha basado, tradicionalmente,

---

34 RIFKIN, Jeremy - *El sueño europeo. Como la visión europea del futuro está eclipsando el sueño americano*. Barcelona: Paidós, 2004.

35 GILLINGHAM, John R. - A Theoretical Vacuum: European Integration and Historical Research Today. *Journal of European Integration History*. Vol. 14, nº 1 (2008), p. 27-34.

en la idea de un avance progresivo y continuo del proceso de integración. No cabía ni retroceso ni repliegue de instituciones, identidades, intereses e ideas implicadas en el proyecto, sino todo lo contrario: se trataba de un proceso proyectado hacia el futuro de forma ineluctable, que se reforzaba con el paso del tiempo y se retroalimentaba con el propio avance del proceso de integración. Las coyunturas de crisis eran interpretadas en el relato europeo como «una ampliación del campo semántico del término “crisis” para agregarle el significado de “estímulo”. Esta correlación crisis-estímulo se entendía bien como una reacción de los Estados en momentos de inestabilidad política o económica, bien como una respuesta a amenazas externas que pusieran en cuestión la estabilidad interna, generando incentivos y oportunidades para una mayor integración.

La aceptación de la correlación crisis-estímulo como patrón estructural de la integración tuvo como efecto la creación de una idea dialéctica del proceso: a un periodo de estabilidad le seguiría otro de conflicto, «cuya resolución se saldaría invariablemente con un fortalecimiento de las instituciones y/o de las políticas europeas». Es lo que Majone ha llamado «teoría de la bicicleta» de la integración europea<sup>36</sup>, según la cual el proceso tiene que seguir avanzando, especialmente en momentos de crisis, para evitar que la bicicleta se caiga. Esta política de hechos consumados ha dominado la historia de la construcción europea y aún quedan ecos en la actualidad.

En cualquier caso, ese distanciamiento, en opinión de Jürgen Habermas, se había iniciado con anterioridad, tras la firma del Tratado de Unión Europea<sup>37</sup>, para traducirse en los últimos años en expresión de la desaparición del consenso permisivo ante el proyecto europeo que había caracterizado a la ciudadanía europea durante décadas. Un consenso que había beneficiado a las elites dirigentes en el diseño del modelo de Unión Europea y a las que coincidiendo con la crisis se comienza a exigir responsabilidades en muy diferentes frentes, y en especial en la forma en que se ha gestionado<sup>38</sup>.

Finalmente, hay un elemento más a considerar en la perspectiva del historiador. La cuestión reside en que podemos afirmar con rotundidad que, tras la Segunda Guerra Mundial, Europa vivió un periodo de estabilidad y prosperidad sin precedentes, y que esto coincidió con la creación de las Comunidades Europeas. Hasta aquí todo claro. Sin embargo, tenemos que crear un relato concreto sobre la integración europea para que la relación entre estos dos hechos se convierta en una correlación causal: la creación de la Unión Europea permitió el mayor periodo de paz y prosperidad de la historia europea, un

---

36 MAJONE, Giandomenico - The general crisis of the European Union: a genetic approach. En FOSSUM, John Erik y MENÉNDEZ, Agustín José (eds.) - *The European Union in Crisis or the European Union as Crises?*. Oslo: University of Oslo, 2014, p. 217.

37 HABERMAS, Jürgen - *¿Ay Europa!*. Madrid: Trotta, 2009, p. 4-9.

38 Desde el punto de vista de la historia de la integración europea vid. HORNE, John - Une histoire à repenser. *Vingtième Siècle. Revue d'Histoire*. Nº 71 (2001), p. 67-72. Asimismo, interesa la lectura de “Entretien avec Pierre Gerbet”, realizada el 3 mayo de 2007 por DULPHY, Anne y MANIGAND, Charles - *Histoire@Politique. Politique, culture et société*. “Portraits et témoignages”, <http://www.histoire-politique.fr> (consultado 30/04/2017).

continente desgajado por las guerras durante siglos. ¿Este periodo de paz y prosperidad podría haber existido sin la creación de la Unión? ¿Podría una Europa de pactos bilaterales, bajo el paraguas defensivo y económico de Estados Unidos durante la guerra fría, haber provocado el mismo efecto? Las respuestas del relato oficial, ampliamente divulgado y socializado, van en la misma dirección: la Unión fue el factor que permitió que antiguos enemigos cooperaran en paz para el beneficio mutuo, pero también tiene ciertos límites.

### 3. Las instituciones europeas y las narrativas sobre Europa

Según observó ya hace unos años Jean Pierre Rioux<sup>39</sup> -y son muchos los historiadores que piensan de forma análoga-, escribir la historia de Europa es una tarea que se ve complicada por la “Europa tecnocrática de Bruselas“, ya que induce a la prueba *a fortiori* de que no hay o hay poco o ningún espacio para una historia europea fuera de una historia militante y “bruselense”. Lo cierto es que parte de la narrativa sobre el proceso de construcción europea se halla en demasiadas ocasiones muy próxima al discurso oficial de las instituciones comunitarias que han desarrollado y difundido todo tipo de pequeños y grandes mitos. Asimismo, ha servido como coartada institucional a intereses particulares al presentar las instituciones de la Unión Europea como resultado inevitable de un proceso histórico mediante el cual las instituciones nacionales están siendo sustituidas por otras de carácter supranacional y fundamento de un modelo europeo conformado en torno al Estado de bienestar, la justicia social y el respeto a la diversidad o simplemente como coartadas de la desregulación y el fundamentalismo de mercado<sup>40</sup>. Las narrativas con las que contamos qué es, qué hace y por qué necesitamos la Unión Europea importan. Nuestras visiones condicionan cómo pensamos sobre Europa, qué expectativas tenemos y cómo actuar en el futuro. Por eso, cuando no se adecúan a la realidad o a las necesidades del momento, pierden su fuerza y dejan de ser un apoyo para el sistema político que pretenden defender.

No obstante, es de justicia reconocer los esfuerzos desarrollados a largo de la última década por diversas instituciones comprometidas en la tarea de superar esa retórica a partir de la elaboración de un relato europeo entendido como una historia común de los europeos, una nueva narrativa europea. Desde las investigaciones amparadas por la *Eu-*

---

39 RIOUX, Jean Pierre - Le Séminaire européen de Blois. *Vingtième Siècle. Revue d'Histoire*. N.º 71 (2001), p. 57-58.

40 Esta disyuntiva entre retórica y realidad se cubre la “hipocresía” mencionada en el título de su libro, a saber: la retórica de una Unión cada vez más próxima. SCHULZ-FORBERG, Hagen y STRATH, Bo - *The Political History of European Integrations. The hypocrisy of democracy-through-market*. Londres-Nueva York: Routledge, 2012, p. XI.

*European Cultural Foundation*<sup>41</sup>, a los talleres organizados por el *Consejo de Europa*<sup>42</sup> para el debate y la discusión de temas centrales de la Historia de Europa como por ejemplo la revolución industrial para su inclusión en los manuales escolares europeos más allá de las perspectivas nacionales, o la labor impulsada por la *Casa de la Historia Europea*<sup>43</sup> de Bruselas sobre métodos interactivos a partir de los cuales articular y presentar una historia de los europeos a sus visitantes, entre otros muchos.

En cualquier caso, estas iniciativas que pretenden generar tanto un cierto nivel de convergencia en el modo en que recordamos, individual y colectivamente nuestro pasado como de acuerdo general sobre las bases de discusión de un futuro común, tampoco deben considerarse prácticas culturales inocentes, sino que resultan una práctica sumamente politizada cuyo objeto es sostener una particular posición “europea” en lo que el sociólogo Claus Leggewie<sup>44</sup> calificó hace ya unos años como “*el campo de batalla de la memoria europea*”. Pero, cuáles son las razones que permiten explicar esa búsqueda institucional de una narrativa europea. En nuestra opinión, es necesario considerar dos experiencias contemporáneas vinculadas con la crisis del estado-nación en Europa, pero también con una contracción de las pulsiones *eurocentristas*: el impacto del proceso de globalización y la búsqueda de legitimidad de las instituciones europeas.

En primer lugar, el proceso de globalización, la mundialización, ha generado también innumerables “perdedores” como consecuencia de cambios significativos en la relación del ciudadano con el Estado-nación y que van desde la ruptura de la composición relativamente homogénea de las poblaciones nacionales -es decir, la base prepolítica para la integración de los ciudadanos-, a la pérdida de legitimación soberanía al observar cómo disminuyen su autonomía, su capacidad de acción y su sustancia democrática ante las interdependencias entre mercado, democracia y soberanía. Lo que se traduce en la necesidad de muchos ciudadanos de sentirse emocionalmente seguros en su identidad y que permite desde ciertos ámbitos políticos e institucionales canalizar una respuesta, evocando un pasado idealizado, apelando a la memoria colectiva y facilitando con ello el regreso de ciertos relatos de cariz nacionalista -y en ocasiones xenófobo- que se creyeron definitivamente desterrados<sup>45</sup>. Un ejemplo de esa resurrección de los grandes relatos nacionales puede observarse en los Países Bajos con el cambio de canon en la interpretación de los acontecimientos clave de la historia nacional o en Gran Bretaña donde las propuestas no

---

41 Sobre la *European Cultural Foundation* y sus actividades, vid. <http://www.culturalfoundation.eu> (Consultado 5 de octubre de 2017).

42 Acerca de la labor del *Consejo de Europa* vid. <http://hub.coe.int> (Consultado 5 de octubre de 2017).

43 Sobre la *Maison de l'Histoire Européenne* vid. <http://www.europarl.europa.eu/visiting/es/visits/historyhouse.html> (Consultado 5 de octubre de 2017).

44 LEGGEWIE, Claus - Seven circles of European memory. *Eurozine* <http://www.eurozine.com> (Consulta: 6 de octubre de 2017).

45 KØLVRAA, Christoffer - European Fantasies... *JCMS*. Vol. 54, nº 1 (2016), p.172-176.

se han centrado tanto en los contenidos sino en el método sobre la enseñanza de la historia en las escuelas, por no mencionar la campaña del referéndum sobre el Brexit <sup>46</sup>.

Pero también es preciso considerar la necesidad de ofrecer formas más inclusivas de recordar el pasado sin diluir la narrativa nacional en el océano de la globalización, parece encontrar en el signifiante “Europa” el potencial de servir como elemento aglutinador y suficientemente inclusivo, como un lugar intermedio para el desarrollo de nuevas narrativas que podría proporcionar todavía un cierto grado de orientación histórica y cultural en tiempos de cambio rápido<sup>47</sup>.

Por último, es preciso destacar que si el populismo se ha convertido en la alternativa electoral al discurso oficial proeuropeo en muchos Estados miembros ha sido por la falta de voluntad política de gobiernos y grandes partidos tradicionales de plantearse abiertamente si ha llegado el momento de reescribir el camino que nos ha llevado hasta aquí, no sólo de generar un nuevo relato<sup>48</sup>.

En segundo lugar, no puede ignorarse que la construcción de esa narrativa europea está a menudo motivada en *el deseo más o menos explícito de fortalecer la legitimidad de la Unión Europea*, y para ello se busca un cierto grado de convergencia y consenso en la forma en que los europeos recuerden individual y colectivamente su pasado y articulen el debate de futuro sobre ese proyecto común que requiere toda sociedad y singularmente el conjunto de sociedades nacionales europeas<sup>49</sup>.

La necesidad de reforzar ese flanco se debe fundamentalmente al desgaste del consenso que caracterizó las primeras fases del proceso de integración ya que hoy, por expresarlo en términos de Zygmunt Bauman<sup>50</sup>, el *telos*, el aura metapolítica, que tradicionalmente ha rodeado el proceso de integración, no basta. La estructura de la Europa política tal como ha estado siendo construida en las dos últimas décadas es para los ciudadanos demasiado lejana y abstracta y la calidad de sus políticas tampoco parece suficiente como fuente de legitimación, ya que a las críticas surgidas ya en los años setenta sobre los déficits democráticos existentes en las instituciones europeas y sus procesos de toma

---

46 Vid. En ese sentido HARMSSEN, Robert y SPIERING, Menno (eds.) - *Euro-scepticism: Party Politics, National Identity and European Integration*. Amsterdam: Editions Rodopi, 2004. TAYLOR, Paul - *The End of European Integration: Anti-Europeanism Examined*. Londres: Routledge, 2008. Desde una perspectiva histórica más concreta vid DEWEY, Richard - *British national identity and opposition to membership of Europe, 1961-63: the anti-marketeers*. Manchester: Manchester University Press, 2009.

47 NICOLAÏDIS, Kalypso y PELABAY, Janai - Comment raconter l'Europe tout en prenant la diversité narrative au sérieux?. *Raison Publique*. N° 7 (2007), p. 63-83.

48 MAYER, Hartmut - Historical Narrative as Normative Drivers of Integration and Dis-Integration in Europe and Asia. In MURRAY, Philomena y BRENNAN, Louis (eds.) - *Drivers of Integration and Regionalism in Europe and Asia*. Routledge: London, 2015, p. 52-68.

49 Al respecto vid. los volúmenes coordinados por LACROIX, Justine y COMAN, Ramona (eds.) - *Les résistances à l'Europe: Cultures nationales, idéologies et stratégies d'acteurs*. Bruselas: Editions de l'Université de Bruxelles, 2007 y por LACROIX, Justine y NICOLAÏDIS, Kalypso (eds.) - *European Stories Intellectual Debates on Europe in National Contexts*. Oxford: University Press, 2010.

50 Vid. Prólogo a BAUMAN, Zigmunt - *Europa. Una aventura inacabada*. Madrid: Losada, 2006.



de decisiones, se ha unido a lo largo de última década un crecimiento desmedido de las desigualdades sociales que viene a cuestionar los beneficios económicos derivados del proceso de integración<sup>51</sup>. Si alguna vez hubo una visión de una Europa unida, esta se está cayendo a pedazos por falta de apoyo de gobiernos y ciudadanos, de pueblos y naciones. Los resentimientos y las sospechas respecto a los otros ponen de manifiesto el mismo problema: muy pocos piensan primero en sí mismos como europeos.

En consecuencia, la Unión Europea como organización política necesita de unas nuevas narrativas que le proporcionen un mejor anclaje dentro de una visión compartida de la historia y la cultura de Europa<sup>52</sup>, aunque esta visión, como afirma Benedict Anderson, probablemente no sea otra cosa que un nuevo intento por construir un imaginario basado en las ideas de cohesión histórica y cultura heredados del siglo XIX<sup>53</sup>. Pero quizás, el principal problema reside en los numerosos flancos débiles que comienzan a observarse en esas narrativas europeas<sup>54</sup>. Por un lado, la crítica incide en la predisposición a presentar la construcción europea en su fase actual como el resultado inevitable de los cambios económicos y tecnológicos, algo así como una forma de progreso político que corre pareja a los adelantos materiales y se apoya sobre la convicción liberal forjada en torno a la idea de progreso para explicar la legitimidad de la Unión Europea de forma mecánica y ahistórica, ignorando otros elementos positivos como el reconocimiento y la protección de los derechos humanos y la negociación transnacional institucionalizada de las ideas y los intereses en su seno.

Por otro, los fenómenos de conflicto y hostilidad *hacia la integración europea* han sido generalmente mal estudiados, dando una visión de ellos demasiado edulcorada y alejada de la realidad<sup>55</sup>. Tienden a negar otras narrativas posibles justo cuando el “relato canónico” del proyecto europeo está siendo cuestionado tras perder a lo largo de la última

---

51 JUDT, Tony - *Algo va mal*. Madrid: Taurus, 2011, p. 185.

52 Consciente de esta situación y como una especie de legado de la presidencia de la Comisión Barroso, la Unión Europea publicó en el otoño de 2014 el resultado de una experiencia piloto, comandada sobre todo por artistas plásticos e intelectuales, que reclama la cultura como eje sobre el que construir una nueva narrativa para Europa. En su manifiesto, se llama explícitamente a colaborar a artistas y científicos, educadores y periodistas, historiadores y sociólogos, y empresarios y funcionarios que estén preparados para ir más allá del confort de su torre de marfil para emprender nuevas responsabilidades con Europa como cuerpo político. J.M.D., Barroso - 2013. Speech by President Barroso: “A new narrative for Europe” [WWW Document]. European Commission. URL [http://europa.eu/rapid/press-release\\_SPEECH-13-357\\_en.htm](http://europa.eu/rapid/press-release_SPEECH-13-357_en.htm) (Consultado el 9 de octubre de 2017). *European Union, The mind and body of Europe: a new narrative*. Bruselas: European Union, 2014.

53 Cfr. ANDERSON, Benedict - *Comunidades Imaginadas. Reflexiones sobre el origen y difusión del nacionalismo*. México: Fondo Cultura Económica, 1993, p. 22-24.

54 GILBERT, Mark - Narrating the Process: Questioning the Progressive Story of European Integration. *Journal of Common Market Studies*. Vol. 46, nº 3 (2008), p. 641-662.

55 CRESPIY, Amandine y VERSCHUEREN, Nicolas - From Euroscepticism to Resistance to European Integration: An Interdisciplinary Perspective. En *Perspectives on European Politics and Society*. Vol. 10, nº. 3 (2009), p. 373-396. Desde una perspectiva específicamente histórica DÜLFFER, Jost - *The History of European Integration...*, p. 17-32.

década la construcción europea su aura de éxito<sup>56</sup>. Es el caso del disenso existente a nivel de elites sobre la marcha del proceso de integración y como se han mantenido en estado de hibernación dentro del debate político las posiciones más heterodoxas<sup>57</sup>. Lo cierto, es que cada vez hay un número de ciudadanos que votan anti Unión Europea posiblemente buscando una protección en el Estado-Nación cuando no está en condiciones de proporcionar. El correlato de todo ello es que la Unión Europea ve descender su legitimidad día a día. Una situación que es fácil de observar: cada vez que se ha sometido a votación una cuestión atinente a la integración europea, el resultado ha sido una derrota.

Asimismo, tienen tendencia al discurso único, curiosamente esos diferentes niveles de lectura sobre el proyecto europeo se hacen explícitos a partir del poso de decepción y amargura en relación con la expectativas generadas por el proceso de integración lo que recurrentemente ha conducido a ciertos actores (individuales y colectivos) a dar la espalda cuando no a negar el proyecto europeo<sup>58</sup>. Por último, las resistencias a los procesos de europeización; la crítica y la contestación del proceso de integración se encuentran también relacionadas con contextos más complejos como las mismas resistencias a las transformaciones económicas, políticas y sociales que se operan en Europa como consecuencia del proceso de integración en muy diferentes niveles nacionales, sectoriales o administrativos<sup>59</sup>. Así, se ha puesto especial énfasis en la distinción que debe hacerse no es entre partidos anti y pro UE, cuando quizás habría que haber valorado las diferencias entre eurofóbicos - como el Frente Nacional francés y el UKIP británico - y europesimistas, que hoy son mayoría, incluyendo a muchos partidos socialistas o socialdemócratas.

En tercer lugar, *negar los déficits de legitimación democrática* o al menos matizarlos en exceso. *Esos déficit* surgen cuando el conjunto de los implicados en la toma de decisiones democráticas no llega a coincidir con el conjunto de los que se ven afectados por éstas, ni tiene en cuenta como la legitimidad democrática se ve socavada cuando la creciente necesidad de coordinación, motivada por el aumento de la interdependencia, se cubre mediante acuerdos interestatales, dejando fuera de la narrativa cualquier elemento que cuestionase la lógica del *método Monnet*<sup>60</sup>, entendida como integración burocrática, tal y como la define Daniel Innerarity<sup>61</sup>.

---

56 WOLFRAM, Kaiser - Clash of Cultures: Two Milieus in the European Union's. A New Narrative for Europe Project. *Journal of Contemporary European Studies*. Nº 23, nº3 (2015), p. 364-377.

57 MANNERS, Ian y, WHITMAN, Richard - Another Theory is Possible: Dissident Voices in Theorising Europe. *Journal of Common Market Studies*. Nº 54 (2016), p. 3-18.

58 LEVI, Guido y PREDA, Daniela (eds) - *Eurocepticisms. Resistance and. Opposition...*

59 Al respecto, vid. FEATHERSTONE Kevin y RADAELLI Claudio (eds.) - *The Politics of Europeanization*. Oxford: Oxford University Press, 2003 y especialmente, CONWAY Martin y PATEL, Kiran Klaus (eds.) - *Europeanization in the Twentieth Century. Historical Approaches*. Londres: Palgrave Macmillan, 2010.

60 MORAVCSIK, Andrew - In Defence of the Democratic Deficit: Reassessing Legitimacy in the European Union. *Journal of Common Market Studies*. Vol. 40, nº 4 (2002), p. 193-214.

61 SEGURÓ, Miquel, y INNERARITY, Daniel (eds.) - *¿Dónde vas, Europa?*. Barcelona: Herder Editorial, 2017, p.12-24.

Finalmente, no se tienen en cuenta que la narrativa de lo europeo presentada como objetivo y faro de actuación, es *un relato abocado a una profunda reformulación*<sup>62</sup>. Y es que lo que nunca se contó – o no se explicitó lo suficiente en décadas transcurridas desde la *caída del Muro* – sobre ese relato es que fue una narrativa construida en mundo dominado por el conflicto bipolar con el objetivo de evitar una nueva guerra y de consolidar una cierta autonomía europea, y en ese contexto ciertamente tuvo un notable éxito. Sin embargo, el relato europeo de posguerra se adecua mucho peor a la globalización, al cambio civilizatorio y al juego de múltiples poderes a escala planetaria, y sus resultados necesariamente son mucho más mediocres.

En consecuencia, tampoco se ha valorado suficientemente la dinámica de cambio: el mundo ha cambiado de base, la segunda mitad del siglo XX preparó el camino, y resultó un periodo de cambios fundamentales y persistentes agudizados desde la finalización de la Guerra Fría<sup>63</sup>. No se trató sin embargo de un proceso de cambio único como en otras épocas, sino una serie de cambios sucesivos que han afectado profundamente a instituciones, estructuras y sistemas. De hecho, las actitudes frente al cambio no fueron alteradas una, sino varias veces y Europa ha asistido, con más resignación que esperanza, a la progresiva emergencia del mundo extra europeo al primer plano de la vida mundial. Lo que desde el Renacimiento ha sido una anomalía histórica: es decir, que una periférica península asiática, con menos del 20% de la población mundial, lograra dominar en lo político, en lo cultural y en lo económico al resto del planeta, parece estar llegando a su fin.

Quizás por ello, tras la concesión el 12 de octubre de 2012 del premio Nobel de la Paz a la Unión Europea en reconocimiento de un trabajo de sesenta años a favor de la democracia, los derechos humanos y el entendimiento entre europeos, muchos quisieron leer ese galardón como un epitafio, abriéndose un debate sobre si la construcción europea, en su formulación presente, tiene más pasado que futuro, una discusión que no se encuentra ni mucho menos cerrada<sup>64</sup>.

Lo más inquietante, sin embargo, reside en que si bien al proceso de construcción europea se le ha concedido un papel central tanto en la conformación del relato europeo como en las narrativas nacionales desde 1945, sus competencias y capacidades reales de actuación son difícilmente equiparables con ese rol. De hecho, la Unión Europea no es precisamente el resultado de un diseño político preciso, ni el ideal de una Europa unida tiene el potencial movilizador del socialismo o del nacionalismo. Pero sobre todo, como nos recuerda Andrew Moravcsik<sup>65</sup>, el problema reside en que de las cinco grandes

---

62 NICOLAÏDIS, Miquel y PELABAY, Jenay - *Comment raconter l'Europe...*, 2007, p. 63-71.

63 Para una visión de conjunto sobre el particular vid. KRASTEY, Ian - *After Europe*, Pensilvania: University of Pennsylvania Press, 2017.

64 MANNERS, Ian y MURRAY, Philomena - *The End of a Noble Narrative...*, p. 185-202.

65 MORAVCSIK, Andrew - Le mythe du déficit démocratique européen. *Raisons Politiques*. N.º 10 (2003), p. 87-105.

cuestiones en la agenda política de las democracias de Europa Occidental desde la conclusión de la Segunda Guerra Mundial (la prestación de atención sanitaria, la educación, la ley y el orden, las pensiones y la seguridad social, y la fiscalidad), ninguna es -ni ha sido tampoco- prioritariamente, competencia ni de la Comunidad ni de la Unión Europea, cuando son estos los problemas que ocupan el centro del debate político en Europa y alimentan la posibilidad de construir un espacio público europeo.

A este marco se ha añadido una inesperada coda tras el referéndum celebrado en Gran Bretaña el 23 de junio de 2016 sobre su salida de la Unión Europea, y más conocido como el Brexit. Su resultado -favorable al “no” a Europa-, es, sin lugar a dudas, el origen del cisma más grave producido en los sesenta años de historia de la integración europea. Pero los costes para el proyecto europeo no terminan ahí, ya que desnuda otros dos lugares comunes de la narrativa europea, al poner de manifiesto que ni la pertenencia a la Unión Europea es un proceso irreversible, ni la profundización en el proceso de la integración, es el único destino posible para Europa. Asimismo, el Brexit abunda en otras direcciones, especialmente en las dificultades del proyecto europeo para articular un mensaje en positivo sobre la adhesión emocional a la UE, algo que los expertos en espacio público europeo venían apuntando desde los inicios de la década pasada, durante el debate sobre la fallida Constitución europea: la “falta de identidad europea” (Europa siempre es el “otro”) y “la falta de conflicto” (déficit de politización) se hallan entre las principales causas del desapego ciudadano hacia las instituciones de Bruselas.

Posiblemente, como escribió Antonio Gramsci en sus *Cartas desde la cárcel* prisión, “el viejo mundo está muriendo y el nuevo tarda en aparecer”<sup>66</sup>. Lo cierto, es que si bien la incertidumbre, la desorganización y el caos que parecen presidir los últimos tiempos no se corresponden evidentemente con lo vivido por Europa durante el Período de Entreguerras, nuestro tiempo vivido tiene, sin duda, síntomas de ser un nuevo interregno en la historia de Europa, el pórtico de un “nuevo Viejo Mundo” como diría Perry Anderson<sup>67</sup>.

Artigo Recebido a 1 de maio de 2018 | Aceite a 15 de maio de 2018.

## **Bibliografía**

ADLER-NISSEN, Rebecca - Towards a Practice Turn in EU Studies: The Everyday of European Integration!. *JCMS*, vol. 54, nº 1 (2016), p. 87-103.

ANDERSON, Benedict - *Comunidades Imaginadas. Reflexiones sobre el origen y difusión del nacionalismo*. México: Fondo Cultura Económica, 1993, p. 22-24.

ANDERSON, Perry - *El nuevo viejo mundo*. Madrid: Akal, 2012.

---

66 GRAMSCI, Antonio - *Cartas desde la prisión*. Madrid: Veintisiete Letras, 2010, p. 68.

67 ANDERSON, Perry - *El nuevo viejo mundo*. Madrid: Akal, 2012.

ANDREWS, Molly - *Shaping History: Narratives of Political Change*. Cambridge: Cambridge University Press, 2007.

BAL, Mieke - *Narratology: Introduction to the Theory of Narrative*. Toronto: University of Toronto Press, 2009, p. 16-17.

BAUMAN, Zigmunt - *Europa. Una aventura inacabada*. Madrid: Losada, 2006.

BOUZA GARCIA, Luis - The 'New Narrative Project' and the politicisation of the EU. *Journal of Contemporary European Studies*. Vol. 25 nº 3-1 (2017), p. 340-353.

CLOET, Quency - Two sides to every story (teller): competition, continuity and change in narratives of European integration. *Journal of Contemporary European Studies*. Vol. 25, nº3-1 (2017), p. 285-306.

COHEN, Antonin - El "padre de Europa". La construcción social de un relato de los orígenes. En FORNER, Salvador y SENANTE, Heidy-Cristina (eds.) - *La unidad europea. Aproximaciones a la Historia de la Europa Comunitaria*. Publicacions Universitat D'Añacant, 2016, p. 35-52 (Original "Le père de l'Europe: la construction sociale d'un récit ", *Actes de la Recherche en Sciences Sociales*, 2007/1, p. 14-29).

Consejo de Europa vid. <http://hub.coe.int> (Consultado 5 de octubre de 2017).

CONWAY Martin y PATEL, Kiran Klaus (eds.) - *Europeanization in the Twentieth Century. Historical Approaches*. Londres: Palgrave Macmillan, 2010.

CRESPY, Amandine y VERSCHUEREN, Nicolas - From Euroscepticism to Resistance to European Integration: An Interdisciplinary Perspective. *Perspectives on European Politics and Society*. Vol. 10, nº. 3 (2009), p. 373-396.

DELLA SALA, Vincent - Political Myth, Mythology and the European Union. *Journal of Common Market Studies*. Vol. 1, n.º. 48 (2010), p. 1-18.

DEWEY, Richard - *British national identity and opposition to membership of Europe, 1961-63: the anti-marketeers*. Manchester: Manchester University Press, 2009.

DUFFER, Jost - The Balance of Historiography. The History of European Integration: from Integration History to the History of Integrated Europe. En LOTH, Wilfred. (ed.) - *Experiencing Europe. 50 Years of European Construction 1957-2007*. Bruselas: Nomos, 2008, p. 17-32.

DULPHY, Anne y MANIGAND, Charles - *Histoire@Politique. Politique, culture et société*. "Portraits et témoignages", <http://www.histoire-politique.fr> (consultado 30/04/2017).

EDER, Klaus - A Theory of Collective Identity Making Sense of the Debate on a European Identity. *European Journal of Social Theory*. Vol 12, nº 4, (2009), p. 427-447.

FEATHERSTONE Kevin y RADAELLI Claudio (eds.) - *The Politics of Europeanization*. Oxford: Oxford University Press, 2003.



FORNER, Salvador y SENANTE, Heidy-Cristina - Visiones y realidades de la integración europea. En FORNER, Salvador y SENANTE, Heidy-Cristina (eds.) - *La unidad europea...*, p. 19-33.

GEERTZ, Clifford - *La Interpretación de las Culturas*. Mexico: Ed. Gedisa, 1987, p. 87-118.

GILBERT, Mark - Narrating the Process: Questioning the Progressive Story of European Integration. *Journal of Common Market Studies*. Vol. 46, nº 3 (2008), p. 641-662.

GILLINGHAM, John R. - A Theoretical Vacuum: European Integration and Historical Research Today. *Journal of European Integration History*. Vol. 14, nº 1 (2008), p. 27-34.

GRAMSCI, Antonio - *Cartas desde la prisión*. Madrid: Veintisiete Letras, 2010, p. 68.

HABERMAS, Jurgen - *¡Ay Europa!*. Madrid: Trotta, 2009, p. 4-9.

HARMSSEN, Robert y SPIERING, Menno (eds.) - *Euroscepticism: Party Politics, National Identity and European Integration*. Amsterdam: Editions Rodopi, 2004.

HORNE, John - Une histoire à repenser. *Vingtième Siècle. Revue d'Histoire*. Nº 71 (2001), p. 67-72.

J.M.D., Barroso - 2013. Speech by President Barroso: "A new narrative for Europe" [www Document]. European Commission. URL [http://europa.eu/rapid/press-release\\_SPEECH-13-357\\_en.htm](http://europa.eu/rapid/press-release_SPEECH-13-357_en.htm) (Consultado el 9 de octubre de 2017). *European Union, The mind and body of Europe: a new narrative*. Bruselas: European Union, 2014.

JOUAN, Quentin - Narratives of European Integration in Times of Crisis: Images of Europe in the 1970s. *Journal of European Integration History*. Vol. 22, nº1 (2016), p. 11-28.

JUDT, Tony - *¿Una gran ilusión? Un ensayo sobre Europa*. Madrid: Taurus, 2013, p. 152.

JUDT, Tony - *Algo va mal*. Madrid: Taurus, 2011, p. 185.

KAISER, Wolfram - Clash of Cultures: Two Milieus in the European Union's "A New Narrative for Europe" Project. *Journal of Contemporary European Studies*. Nº 23 (2015), p. 364-377.

KAISER, Wolfram - From Isolation to Centrality: Contemporary History meets European Studies. In KAISER, Wolfram and VARSORI, Antonio (eds.) - *European Union History. Themes and Debates*. Londres: Palgrave Macmillan, 2010, p. 45-65.

KAISER, Wolfram - One narrative or several? Politics, cultures elites, and citizen in constructing a "New Narrative for Europe". *National Identities*. Vol. 19 (2017), p. 215-230.

KAISER, Wolfrang y MCMAHON, Richard - *National Identity Critical Inquiry into Nationhood, Politics & Culture*. Vol. 19, nº 2 (Junio 2017).



KARLSSON, Klas-Goran - The Uses of History and the Third Wave of Europeanisation. En PAKIER, Malgorzata y STRÅTH, Bo (eds.) - *A European Memory? Contested Histories and Politics of Remembrance*. New York: Berghahn Books, 2010, p. 38-55.

KNUDSEN, Anna-Christina L. y GRAM-SKJOLDAGER, Karen - Historiography and Narration in Transnational History. *Journal of Global History*. Vol. 9, nº 1 (2014), p. 143-161.

KØLVRAA, Christoffer - European Fantasies... *JCMS*. Vol. 54, nº 1 (2016), p. 169-184.  
KOSELLECK, Reinhardt - *Futures Past. On the Semantics of Historical Time*. New York: Columbia University Press, 2004.

KRASTEV, Ian - *After Europe*. Pensilvania: University of Pennsylvania Press, 2017.

LACROIX, Justine y COMAN, Ramona (eds) - *Les résistances à l'Europe: Cultures nationales, idéologies et stratégies d'acteurs*. Bruselas: Editions de l'Université de Bruxelles, 2007.

LACROIX, Justine y NICOLAÏDIS, Kalypso (eds.) - *European Stories Intellectual Debates on Europe in National Contexts*. Oxford: University Press, 2010.

LAVOB, William - Some Further Steps in Narrative Analysis. *Journal of Narrative and Life History*. Nº 7, 1987, p. 395-415.

LEGGEWIE, Claus - Seven circles of European memory. *Eurozine* <http://www.eurozine.com> (Consulta: 6 de octubre de 2017).

LEVI, Guido y PREDA, Daniela (eds) - *Euroscepticisms. Resistance and. Opposition...*

LÖFGREN, Karl - Field of Dreams: The Discursive Construction of EU Studies, Intellectual Dissidence and the Practice of 'Normal Science'. *Journal of Common Markets Studies*. Vol. 54, nº1 (2016), p. 19-36 (2015), p. 18-36.

LOTH, Wilfred - *Explaining European Integration: The contribution from Historians*. *Journal of European Integration History*. Vol. 14, nº 1 (2008), p. 9-26.

MAJONE, Giandomenico - The general crisis of the European Union: a genetic approach. En FOSSUM, John Erik y MENÉNDEZ, Agustín José (eds.) - *The European Union in Crisis or the European Union as Crises?*. Oslo: University of Oslo, 2014, p. 217.

MANNERS, Ian - European Communion: Political Theory of European Union. *Journal of European Public Policy*. Vol. 20, nº. 4 (2013), p. 473-94.

MANNERS, Ian - Symbolism in European Integration. *Comparative European Politics*. Vol. 9, nº 3 (2011), p. 243-68.

MANNERS, Ian y MURRAY, Philomena - The End of a Noble Narrative? European Integration Narratives after the Nobel Peace Prize. *JCMS*. Vol. 54, nº1 (2016), p. 185-202.

MANNERS, Ian y WHITMAN, Richard - Another Theory is Possible: Dissident Voices in Theorising Europe. *Journal of Common Market Studies*. Nº 54 (2016), p. 3-18.

MAYER, Hartmut - Historical Narrative as Normative Drivers of Integration and Dis-Integration in Europe and Asia. En MURRAY, Philomena, BRENNAN, Louis (eds.) - *Drivers of Integration and Regionalism in Europe and Asia*. Routledge: London, 2015, p. 52-68.

MCMAHON, Richard - Progress, democracy, efficiency: normative narratives in political science EU studies. *National Identity Critical Inquiry into Nationhood, Politics & Culture*. Vol. 19, nº 2 (Junio 2017), p. 231-250.

MORAVCSIK, Andrew - In Defence of the Democratic Deficit: Reassessing Legitimacy in the European Union. *Journal of Common Market Studies*. Vol. 40, nº 4 (2002), p. 193-214.

MORAVCSIK, Andrew - Le mythe du déficit démocratique européen. *Raisons Politiques*. N.º 10 (2003), p. 87-105.

MORENO JUSTE, Antonio - The Crisis of the Integration Process and its Impact on the European Narrative. In LEVI, Guido y PREDA, D. (eds.) - *Euro-scepticisms. Resistance and Opposition to the European Community/European Union*. Bolonia: Società Editrice Il Mulino, 2018, p. 75-88.

NICOLAÏDIS, Kalypso y PELABAY, Janai - Comment raconter l'Europe tout en prenant la diversité narrative au sérieux?. *Raison Publique*. N.º 7 (2007), p. 63-83.

REIDL, Hazel y LINDEN, West (eds.) - *Constructing Narratives of Continuity and Change: A Transdisciplinary Approach to Researching Lives*. Londres: Routledge, 2014.

RIBEIRO, Rita - Narratives of Redemption: Memory and Identity in Europe. En CABECINHAS, Rosa y ABADIA, Lilia (eds.) - *Narratives and social memory: theoretical and methodological approaches*. Braga: University of Minho, 2013, p. 221-231.

RICOEUR, Paul - Remarques d'un philosophe. Écrire l'histoire du temps présent. Paris: CNRS Éditions, IHTP, 1993, p. 38-39.

RICOEUR, Paul - *Temps et Récit*. Paris: Le Seuil, T. I., 1983 (traducción en español: *Tiempo y narración I. Configuración del tiempo en el relato histórico*. Madrid, Siglo XXI, 2004).

RIFKIN, Jeremy - *El sueño europeo. Como la visión europea del futuro está eclipsando el sueño americano*. Barcelona: Paidós, 2004.

RIOUX, Jean Pierre - Le Séminaire européen de Blois. *Vingtième Siècle. Revue d'Histoire*. N.º 71 (2001), p. 57-58.

ROSAMOND, Ben - Methodology in European studies. En LYNGGARD, Kennet, MANNERS, Ian y LÖFGREN, Karl - *Research Methods in European Union Studies*. Basingstoke: Palgrave-Macmillan, 2015.

SARBIN, Theodore R (ed.) - *Narrative Psychology: The Storied Nature of Human Conduct*, New York, Praeger, 1986.

SASSATELLI, Monica - *Becoming European. Cultural Identity and Cultural Policies*. New York: Palgrave-MacMillan, 2009.

SASSATELLY, Monica - Narratives of European Identity. En BONDEBJERG, Ib y NPVRUP REDWALL, Eva (eds.) - *European cinema and televisión...*, p. 25-42.

SCHULZ-FORBERG, Hagen y STRATH, Bo - *The Political History of European Integrations. The hypocrisy of democracy-through-market*. Londres-Nueva York: Routledge, 2012, p. XI.

SEGURÓ, Miquel, y INNERARITY, Daniel (eds.) - *¿Dónde vas, Europa?*. Barcelona: Herder Editorial, 2017, p.12-24.

Sobre la *European Cultural Foundation* y sus actividades, vid. <http://www.cultural-foundation.eu> (Consultado 5 de octubre de 2017).

Sobre la *Maison de l'Histoire Européenne* vid. <http://www.europarl.europa.eu/visiting/es/visits/historyhouse.html> (Consultado 5 de octubre de 2017).

SOMERS, Margaret - The Narrative Constitution of Identity: A Relational and Network Approach. *Theory and Society*. Vol. 23 (1994), p. 605-649.

Speech by President Barroso: "A new narrative for Europe" European Commission, 23/04/2013. [http://europa.eu/rapid/press-release\\_SPEECH-13-357\\_en.htm](http://europa.eu/rapid/press-release_SPEECH-13-357_en.htm) (Consultado 9/04/2017).

STRATH, Bo - A European identity. To the historical limits of a concept. *European Journal of Social Theory*. Vol. 5 nº 4 (2002), p. 387-401.

TAYLOR, Paul - *The End of European Integration: Anti-Europeanism Examined*. Londres: Routledge, 2008.

WHITE, Hyden - *The Content of the Form: Narrative Discourse and Historical Representation*, Baltimore. MD: Johns Hopkins University Press, 1987.

WOLFRAM, Kaiser - Clash of Cultures: Two Milieus in the European Union's. A New Narrative for Europe Project. *Journal of Contemporary European Studies*. Nº 23, nº3 (2015), p. 364-377.